

## TRANSKULTURELLES THERAPIEZENTRUM

# THERAPIEPROJEKT ALOHA

Menschen mit Migrations- und Fluchthintergrund haben häufig viele schreckliche Dinge gesehen oder selbst erlebt. Vor allem die seelischen Qualen dauern an, wenn die körperlichen Wunden geheilt sind.

**Das Therapieprojekt ALOHA hilft kostenlos.**

### Unser Angebot richtet sich an:

Männer, Frauen, Jugendliche und Kinder, die bei der Österreichischen Gesundheitskasse versichert sind

- Menschen mit Fluchthintergrund, die einen Aufenthaltstitel anhand des Niederlassungsgesetzes haben
- Menschen, die aufgrund ihres politischen oder sozialen Engagement nicht in ihr Heimatland reisen können, ohne von Sanktionen bedroht zu sein
- Ehemalige Flüchtlinge aus Bosnien und Herzegowina, Kosovo,...
- Menschen mit Migrationshintergrund, die Gewalterfahrungen sowohl innerhalb ihrer Familie als auch durch Dritte erfahren haben
- Menschen von Minderheiten / aus Randgruppen

### Unser Angebot umfasst:

Unser Team besteht aus Psycholog\*innen und Psychotherapeut\*innen mit langjähriger Erfahrung im transkulturellen Bereich. Das Angebot umfasst Einzeltherapien, Kriseninterventionen und Gruppentherapien.

Wir sind für alle Menschen da, egal welche Sprache sie sprechen. Ein\*e Dolmetscher\*in übersetzt, wenn es nötig ist. Gemeinsam versuchen wir, dass Leiden zu reduzieren und den Menschen ein Leben in Unabhängigkeit und ohne Angst zu ermöglichen.

### Beschwerden:

- Sie leiden an Angstzuständen und Herzrasen?
- Sie haben wiederkehrende Erinnerungen an schlimme Erlebnisse?
- Sie können schlecht schlafen und haben Alpträume?
- Sie werden schnell aggressiv und wütend?
- Sie fühlen sich oft niedergeschlagen und hoffnungslos?
- Kindern fällt es oft schwer, über ihre Sorgen zu sprechen. Dies kann sich auch durch Probleme in der Familie, Schule und Freizeit äußern.

### Unsere Standorte:

Linz und regional nach Kapazität

### Ablauf:

- Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail
- Bei einem Erstgespräch klären wir gemeinsam, welche Probleme und Beschwerden Sie haben
- Sie werden für einen Therapieplatz eingeplant, sobald ein solcher frei ist, können Sie mit der Therapie beginnen

### Anmeldung und Kontakt

Volkshilfe Flüchtlings- und MigrantInnenbetreuung GmbH  
Stockhofstraße 40, 4020 Linz  
Christina Ortbauer ☎ 0676 / 87 34 72 92  
✉ [psychotherapie@volkshilfe-ooe.at](mailto:psychotherapie@volkshilfe-ooe.at)

Das Therapieprojekt Aloha wird von der Österreichischen Gesundheitskasse und der Integrationsstelle des Landes Oberösterreich gefördert.